



翠明假期
CHARMING HOLIDAYS

珍饈美味 邀您共賞
INVITING YOU TO ENJOY TOGETHER



初稿版

京城華彩

櫻花飛舞 品嚐私廚美味

京城頂流名廚私宴 奢享典雅之味

團號: GPEH

2027年3月19日出發

CEO系列 · 名廚私宴 · 京城華彩5天4晚

大隱於市、不時不食、應季而食 · 品味京城低調有實力的私宴

航空公司代碼: CX/CA

★周大偉 David Chau
香港翠明假期 行政總裁 & 代言人



RW
ROSEWOOD

#一城一蘊 讀懂半個北京城的風雅# 即刻探索

北京瑰麗酒店 Rosewood Beijing

這是亞洲首家瑰麗酒店，坐落於北京朝陽區中心位置，正對京城地標：中國中央電視台。酒店外牆由蒙古青石建成，形態上隱約呈現出大小各異的山峰輪廓，讓人聯想到一幅錯落有致的山景畫卷。龍生九子，其中第五子叫椒圖，主鎮宅、喜安靜。北京瑰麗酒店用這樣的意象作為酒店的「守護神」，足見這裡的調性與尊崇。由外及內貫通風水，充分展現了中國傳統園林建築布景。

 <https://www.rosewoodhotels.com/sc/beijing>



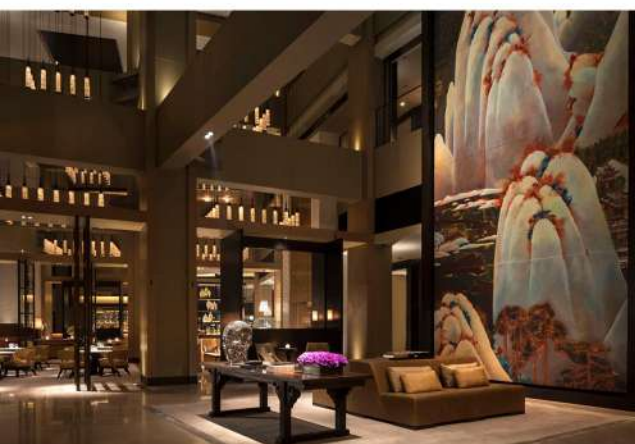
2025年評選為《米芝蓮二星鑰酒店》 瑰麗 | 兩代女性打造的優雅傳奇

瑰麗是酒店行業內為數不多的，女性作為開創者與領導者的品牌。創始人Caroline Rose Hunt與第二代掌門人鄭志雯皆是非常傑出的女性，也都擁有著富家千金的身份背景，因為一個動人的品牌緣分聯繫到一起。2000年，Caroline女士出版了一本小說，講述了一位維多利亞時期的英國少女如何實現自己理想的故事。她在書中寫道：良好的禮儀、感性、謙虛、溫柔，才是最重要的。而這句話，也很像瑰麗品牌留給世人的印象。

奢華玫瑰綻放京城，亞洲首家瑰麗酒店。

“瑰”取意“玫瑰”，讓人們聯想起這一花中之魁的絢美綻放、醉人幽香，以及高雅自信的風姿。“瑰麗”之名，不僅栩栩如生地展現了Rosewood品牌優雅、華貴的特色及其為賓客締造的非凡體驗，更傳達了全球各地尊貴旅客多年來對Rosewood品牌的情有獨鍾。

奢華的北京瑰麗酒店由來自澳洲墨爾本的Bar Studio設計，在酒店設計上開創了諸多Rosewood集團乃至北京的先河。





保證入住 連住4晚 無需搬酒店

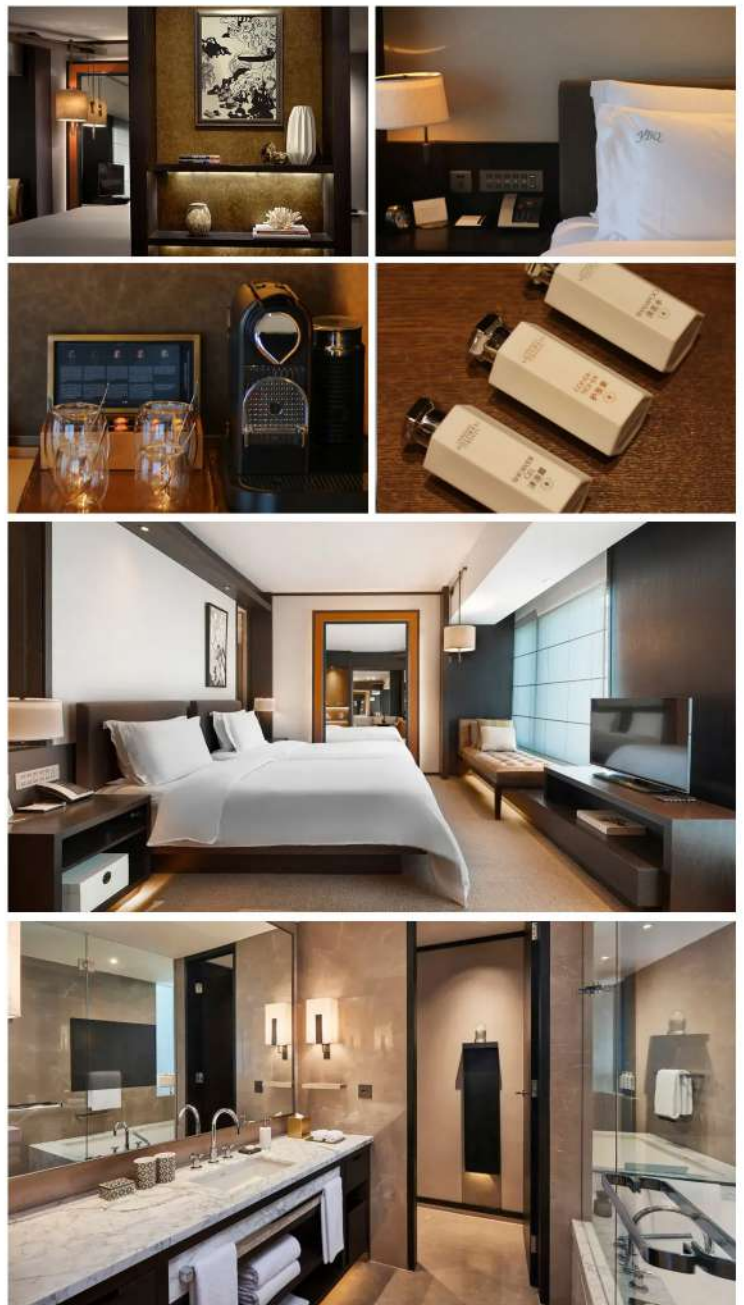
房型名稱：豪華大/雙床房

房間面積：約45-55平方米 樓層：7-23F

房間包含以下免費設施或服務：

- ★ Frette 600織棉優質床單
- ★ Frette 優質浴袍（豪華水療套房與貴賓水療套房含Frette優質竹纖維浴袍、拖鞋及毛巾用品）
- ★ Lorenzo Villorresi 洗浴頂級備品
- ★ 免費高速無線網絡和寬頻上網
- ★ 50吋智能液晶電視、藍光播放器、藍牙音響、三星立體聲音響系統、床頭設有控制燈光、電源和窗簾的控制面板
- ★ 24小時客房送餐服務、夜床服務

酒店擁有283間客房，客房面積在京城首屈一指。室內裝潢均採用天然色調及富有質感的面料，浴室極為寬敞，洗浴備品選用 Lorenzo Villorresi 品牌鑽石系列香氛洗護產品，注入時尚的居家風情元素，糅合東方韻味，是結合豪華、愜意的居停之所。北京瑰麗酒店注重每一個室內設計細節，以個性化的紀念品和裝飾品佈置每一間客房，務求營造親切舒適的住宅式感受。電梯大堂和公共空間等亦充滿家一般的親切氛圍。圖書架上擺放了各式藝術品和裝飾品，及一系列精選書籍，讓賓客仿佛置身藝術收藏家的私人豪宅中。



京艷・翰林書院

★米芝蓮2星&黑珍珠1鑽

北京雍和宮附近有一片珍貴的古建築群，在幽狹而喧囂的五道營胡同深處，藏匿著一處窗牖，雕工俊美的完整三進四合院——翰林書院，與國子監一牆之隔。室內的古樸清雅與建築的輝煌華彩形成了反差感，室外的生活連結著四季的熱鬧更疊，內向的心性秉持著從容的中和如一。翰林學士的哲學準則，由此融會於空間理念。



葉葉菩提(素食天花板)

★黑珍珠1鑽

秉持綠色、健康、傳統、時尚，以味為先、以養為本、取自然之道、漾國華之粹的理念，將禪宗精神與美食文化完美結合。店內環境古典，以明清古董級門窗營造出避世桃花源。感恩您的關注。從全國各地搜集了明清時期的門窗、隔柵、雕梁和各個年代的佛像、菩薩，堪稱一座「民間博物館」。這樣的老建築融合了儒釋道精神與傳統民俗文化，讓您感受歷史的厚重與積澱。



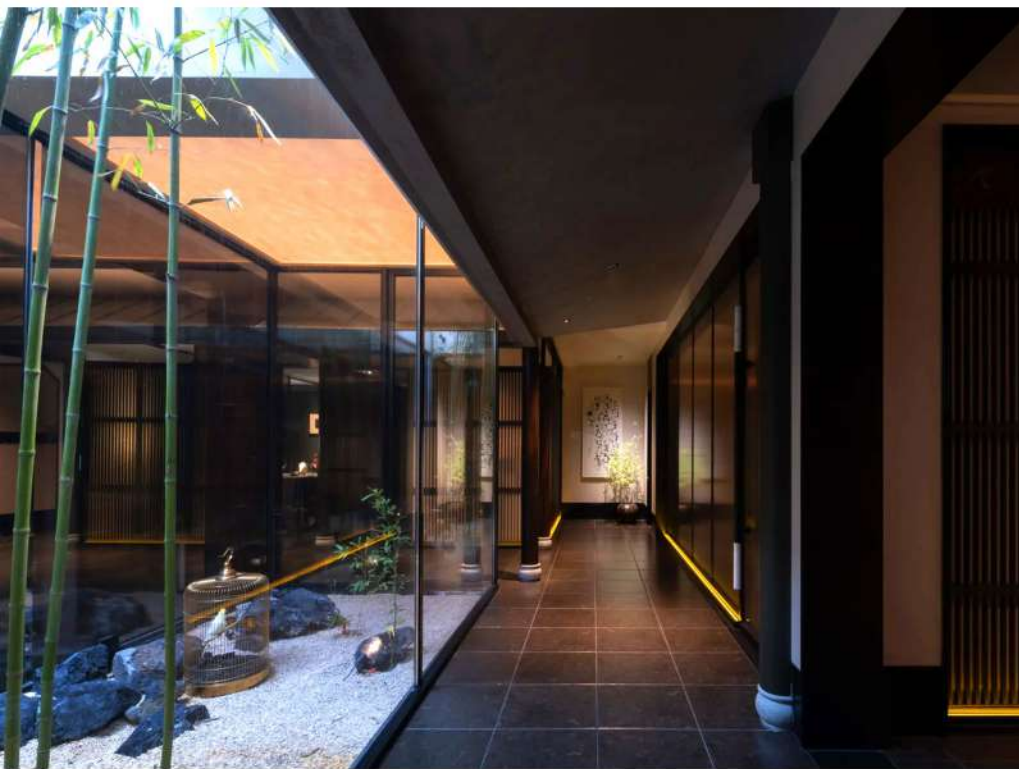
新京熹·京涮肉

★最出圈的四合院涮羊肉

新京熹是北京京遇餐飲集團旗下的高端老北京銅鍋涮肉品牌，由餐飲主理人段譽(原拾久團隊)創立。品牌主打老北京涮肉+京味文化+沉浸式體驗”。精選內蒙古(如東烏珠穆沁旗、鄂托克旗)及寧夏(鹽池)等優質產區的特級/一級產區羊肉，堅持原產地直供，保證純正風味。



*註：餐廳、菜品圖片僅供參考，需以當地實際安排提供為準。部分時令菜因季節性原因，可能會調整，敬請諒解。



和木 THE HOME · 胡同

★米芝蓮餐盤獎 & 黑珍珠1鑽

位於北京西城區櫻桃斜街，隱於鬧市的四合院私廚。創始人楊占勝出身廚師世家，主打「南珍北饌」理念，堅持**不時不食、應季而食**，是京城低調有實力的私宴之選。

店面選址刁鑽，位於胡同裡。前門店由四合院改造而成，與周圍居民樓相連，頗有大隱於世的感覺，餐廳無散座，皆為包間設計，私密性極高。由於胡同之中無法通車，貴賓們可乘搭由店家專門配備的**老北京特色黃包車**往返餐廳，創意十足。

創始人兼主廚楊占勝，原為華彬費爾蒙酒店的中餐廚師長，曾榮獲駐華外交官烹飪賽明星名廚金獎等獎項，擅長創意料理，因此和木餐廳只接受預訂。

推介理由：

- ★【選址刁鑽】坐落於胡同深處的隱秘院落，**私密性極佳**
- ★【雙料榮譽】**連續4年黑珍珠1鑽 + 米芝蓮餐盤獎**（歷年入選）
- ★【不時不食】**時令菜單**隨節氣更迭，每季都有別出心裁的賞味體驗



*註：餐廳、菜品圖片僅供參考，需以當地實際安排提供為準。部分時令菜因季節性原因，可能會調整，敬請諒解。

大董郡王府·觀宴

★黑珍珠3鑽

在繁華京城東隅，隱匿著一座承載歷史光輝、又在現代巧思雕琢下重煥榮光的庭院——大董郡王府·觀宴，這裡，是大董先生以其從業40年的深厚積澱，打造出的集大成之作。大董郡王府·觀宴的菜品更是精益求精，每一道菜都用心用意，無論是食材的挑選、烹飪的火候，還是擺盤的藝術，都一絲不苟，完美演繹大董中國意境菜。



TRB Hutong（藏在京城古剎里的法餐廳）

★米芝蓮1星餐廳 黑珍珠2鑽餐廳

隱匿於北京老胡同的心臟地帶，TRB Hutong 是由 Ignace Lecleir 先生所創立的，在這裡，有精緻美食與歷史、優雅和創新相遇。這家餐廳坐落在一座經過精心修復的、擁有數百年歷史的廟宇內，將現代法國美食與世界級的款待服務完美融合，可口的美食搭配優雅的環境，將為您提供一場無與倫比的美食之旅。

TRB Hutong的高標準烹飪團隊由西班牙名廚Lucas Garigliano領銜，他以大膽、富有表現力的風味而聞名，並致力於追求卓越。他的菜單讚揚了當代法國美食的精髓，融入了最優質的時令食材，每一道菜都經過精心製作，旨在給食客帶來驚喜和愉悅。配合TRB團隊無可挑剔的服務，確保食客獲得既精緻又難忘的用餐體驗。



*註：餐廳、菜品圖片僅供參考，需以當地實際安排提供為準。部分時令菜因季節性原因，可能會調整，敬請諒解。

敬請注意：

- ① 如遇航班變動、晚點、取消等原因，本公司有權對行程做出調整或更改景點，客人不可有異議。
- ② 行程中所列圖片，僅供參考。受天氣等多方面不穩定因素影響，具體需以當地實際情況為準，敬請諒解。

詳細行程



Day 01 香港（香港國際機場）✈ 北京（首都國際機場） 🚢 亮馬河遊船（遊船上享用下午茶）

- ❗ 參考航班：CX386 國泰航空 09:00起飛/12:30抵達
*註：航班時刻均為當地時間，僅供參考。請以航空公司公佈為準。
- 📅 是日由翠明假期領隊陪同下乘搭客機，飛往北京，抵達後前往亮馬河，乘搭遊船遊覽并享用下午茶。
- 📍 **景點介紹：**
亮馬河：位於北京市朝陽區，又名亮馬橋溝，全長9.3公里，流域面積14.25平方公里，起自東直門外小街，經酒仙橋至西壩村東入壩河。其名稱源於明代御馬苑在此放牧及商隊晾曬馬匹的習俗，清代建漢白玉石橋後得名。
- 🍽 **膳食：**早：--- | 午：--- | 晚：【黑珍珠3鑽】大董·郡王府·親宴
- 🏠 **住宿：**一城一韻·獨屬京城的奢華表達【國際奢華品牌5星標準·亞洲首家Rosewood】北京瑰麗酒店



Day 02 天壇公園 🚢 頤和園（遊船體驗）

- 📍 **景點介紹：**
天壇公園：是明清兩代皇帝“祭天”、“祈穀”的場所，總面積 273 公頃，是世界上現存規模最大、保存最完整的古代祭天建築群，是中華優秀傳統文化的重要載體和象徵。
- 頤和園：**這是中國清朝時期皇家園林，前身為清漪園。其利用昆明湖、萬壽山為基址，以杭州西湖風景為藍本，汲取江南園林的某些設計手法和意境而建成的一座大型天然山水園，也是保存得最完整的一座皇家行宮苑，被譽為皇家園林博物館。
- 🍽 **膳食：**早：酒店 | 午：【黑珍珠1鑽】葉葉菩提 | 晚：TRB Hutong 法餐
- 🏠 **住宿：**一城一韻·獨屬京城的奢華表達【國際奢華品牌5星標準·亞洲首家Rosewood】北京瑰麗酒店



Day 03 玉淵潭賞櫻 🚢 鑄鑄車遊中軸綫（享用下午茶） 🚢 VIP貴賓定製路綫（三輪車胡同遊+什剎海+煙袋斜街）

- 📍 **景點介紹：**
玉淵潭：玉淵潭是北京櫻花面積最大的地方。三千株櫻花沿湖綻放，粉白緋紅層層疊疊，與中央電視塔同框照堪稱絕美。也是很多攝影愛好者必打卡的地方。
- 🍽 **膳食：**早：酒店 | 午：--- | 晚：【黑珍珠1鑽&米芝蓮餐盤獎】和木 THE HOME
- 🏠 **住宿：**一城一韻·獨屬京城的奢華表達【國際奢華品牌5星標準·亞洲首家Rosewood】北京瑰麗酒店



Day 04 北京 🚢 天津（馬車遊五大道、意大利風情街、溥儀故居靜園、霍元甲故居）🚗 北京

- 📍 **景點介紹：**
靜園：最早1921年建的，原名叫乾園。是末代皇帝溥儀的舊居。溥儀帶著皇后婉容、淑妃文繡在這裡住了兩年多，1931年11月秘密離開天津去了東北。
- 意大利風情街：**是目前意大利本土之外、亞洲唯一保存良好的意大利風貌建築群落。
- 📅 於指定時間，前往高鐵/動車站，乘搭高鐵/動車（**貴賓尊享一等座**）返回北京。
- 🍽 **膳食：**早：酒店 | 午：天津耳朵眼 | 晚：【米芝蓮1星&黑珍珠2鑽】京艷·翰林書院
- 🏠 **住宿：**一城一韻·獨屬京城的奢華表達【國際奢華品牌5星標準·亞洲首家Rosewood】北京瑰麗酒店

Day 05 北京（首都國際機場）✈ 香港（香港國際機場）

- ❗ 參考航班：待定 國泰航空 XX:XX起飛/XX:XX抵達
*註：航班時刻均為當地時間，僅供參考。請以航空公司公佈為準。
- 📅 享用午餐後，於指定時間集合前往北京機場，乘搭客機返港，結束愉快的旅途。
- 🍽 **膳食：**早：酒店 | 午：新京熹·老北京涮肉 | 晚：---

2027年出發日期	成人及小童(佔半房) 最高優惠價	單人房 附加費	全程服務費	各地所有 機場稅項
#吉日出發# 3月19日	往返經濟艙 HK\$36,998 起	HK\$9,000	免收	已包
	往返商務艙 (僅限10席) HK\$45,998 起			
*團隊不設三人同房或加床，單數人數報團需補單人房附加費。				

⚠ 注意事項 Please Note :

- 若 CEO 周總，因個人身體狀況或其它不可抗力因素導致未能隨團，客人不能藉此退出，敬請見諒。
 - 行程次序以當地接待單位安排及航班時間而有所調配，敬請留意。
 - 入場參觀之景點如遇特殊情況下關閉或假期休息或門票售罄，將會以其他節目代替。
 - 如遇展覽會、其他特殊情況、機位客滿或住房客滿或裝修而未能提供行程表所列的城市住宿或指定酒店或行程所列的用膳餐廳或航班或交通，本公司將安排於鄰近或周邊城市之航班或同級酒店住宿或可能會根據實際情況有所改動，客人不得藉此要求退款或賠償。
 - 政府/外交官員、新聞從業員進入必須申報，若有隱瞞職業而遭拒入境或被檢控，客人需自行承擔一切責任。
 - 持有效回鄉證之港澳及國內外持中國護照之華籍同胞報名無需簽證。
 - 持外國護照或外籍人士如欲報名，請聯絡查詢。
 - 重要事項：客人必須提供準確證件資料及證件副本以作團隊訂票之用，如客人資料出錯，航空公司或鐵路公司可能拒絕更改資料，客人必須自費重新購買一張正確資料之機票或車票，敬請留意！
 - 旅行團之指定服務費以全程計算，此費用已包括香港領隊、當地導遊及旅遊車司機之服務費。
 - 如因天氣影響而無法完成所有景點行程，本公司將不作任何金錢上補償。
 - 兩歲以下嬰兒之團費，請向本公司查詢。
 - 收費如有更改，恕不另行通知。確實團費均以報名時為準。
 - 按香港旅遊業監管局建議，團友應為個人購買旅遊保險。
 - 中國的星級酒店，在未獲有關單位的批准正式評定星級之前，按香港旅遊業監管局規定，須以X星標準標明酒店的級別，以便客人參考。
 - 行程內之圖片，僅供客人參閱。
 - 報名前請參閱本公司網頁 www.charming-online.com 內之最新版本的旅遊及責任細則條款。
- F-26-CHINA-073-GPEH

16 Jul 2026
牌照號碼：350759

特約旅行社